

CANADA
MUNICIPALITY OF PONTIAC
PROVINCE OF QUEBEC

BY-LAW NO. 151-97

**BY-LAW AUTHORIZING THE CONCLUSION OF AN AGREEMENT REGARDING
THE POWER OF A REGIONAL COUNTY MUNICIPALITY OF THE COMPETENCE
TO ESTABLISH A COMMON MUNICIPAL COURT**

WHEREAS the Municipality of Cantley, the Municipality of Chelsea, the Municipality of l'Ange-Gardien, the Municipality of LaPêche, the Municipality of Notre-Dame-de-la-Salette, the Municipality of Pontiac and the Municipality of Val-des-Monts wish to take advantage of the clauses in section 9 of the Law on municipal courts to authorize the conclusion of an agreement regarding the power to the regional county municipality des Collines-de-l'Outaouais of the competence to establish a common municipal court;

WHEREAS a notice of motion was given during the Council meeting held on May 20, 1997;

CONSEQUENTLY, it is moved by Jean-Pierre Gendron, Councillor of the Municipality of Pontiac and seconded by Pierre Sauvageau, Councillor of the Municipality of Pontiac.

AND RESOLVED THAT the following by-law no. 151-97 be adopted.

SECTION 1: The Municipality of Pontiac authorizes the conclusion of an agreement regarding the power of a regional county municipality of the competence to establish a common municipal court. This agreement is annexed to the present by-law as an integral part of this by-law.

SECTION 2: The Mayor and the Secretary-treasurer are authorized to sign the said agreement.

SECTION 3: The present by-law will come into force according to the law.

CARRIED on June 10, 1997

Mayor

Acting Secretary-treasurer